

## PROGRAM SALON DU LIVRE PARIS 2013 - LITERATURA ROMÂNĂ

<u>Joi 21 martie 2013</u>	
	Standul României: 17.00 – 21.30 <b>Animație la stand</b> (program muzical).
	Scena autorilor: 21.30 <b>Concert de jazz</b> Marius Preda Quartet și Anne Ducros (voce).
<u>Vineri 22 martie 2013</u>	
Tineret	10.00 – 11.00 / <b>Atelier de desen</b> cu Ileana Surducan (atelier tineret).
1	11.00 – 12.00 / <b>Cum se reflectă criza societății în literatura română contemporană?</b> Moderator Eugen Simion. Participanți: Bogdan Teodorescu, Florina Ilis, Bogdan Suceavă, Ioana Drăgan.
Autografe	11.00 – 12.00 / Nicolae TZONE / Dinu FLĂMÂND / Miron KIROPOL / Claudiu SOARE / Sebastian REICHMANN / Rodica DRAGHINCESCU.
2	12.00 – 13.00 / România Îngerilor. Participă: Jean-François Colosimo, Andrei Pleșu, Savatie Baștovoi, Bogdan Suceavă.
Autografe	12.00 – 13.00 / Ileana SURDUCAN / Bogdan TEODORESCU.
Salonul Literar CNL	12.00-14.00 / <b>Limba, cea din urmă libertate.</b> Participă: Radu Aldulescu, Florina Ilis, Doina Ioanid
3	13.00 – 14.00 / <b>Thriller-ul între senzațional și politic.</b> Moderator Horia Gârbea. Participanți: Bogdan Hrib, Dănuț Ungureanu, Lucia Verona, Bogdan Teodorescu.
Autografe	13.00 – 14.00 / Bogdan SUCEAVĂ / Savatie BAȘTOVOI / Petru CIMPOEȘU
Premiu	14.00 – 15.00 / <b>Decernarea Premiului Panaït Istrati – oferit de Institutul Cultural Român și editura Non Lieu.</b>
Autografe	14.00 – 15.00 / Constantin ABĂLUȚĂ / Andrei PLEȘU
CNL AGORA	14.00 – 16.00 / <b>PARIS-BUCAREST-PARIS</b> Marius Daniel Popescu, Dumitru Țepeneag, Matei Vișniec.
4	14.30 – 15.30 / <b>Est-Vest: regăsiri literare.</b> Moderator: Nicolae Manolescu. Participanți: Mircea Cărtărescu, Dinu Flămând, Pascal Bruckner. (Scena Autorilor)
5	15.00 – 16.00 / <b>Avangarda în Franța și România, destine încrucișate.</b> Moderator Raphaël Sorin. Participanți: Sebastian Reichmann, Paul Cernat, Petre Răileanu și Ion Pop.
6	16.00 – 17.30 / <b>Literatura emigrației române – A scrie dincolo de granițe.</b> Moderator Eugen Simion. Participanți: Linda Maria Baros, Bujor Nedelcovici și Virgil Tănase.
Autografe	16.00 – 17.00 / Basarab NICOLESCU / Nicolae MANOLESCU
Salonul Literar CNL	16.00 – 18.00 / <b>În intimitatea unui popor</b> (Gabriela Adameșteanu)
Inst. FR	16.00 – 17.00 / <b>România lui Ovidiu.</b> Mircea Cărtărescu, Marie Darrieussecq și Xavier Darcos. Moderator: Paul de Siney.
Inst. FR	17.00 – 18.00 / <b>PIF, un personaj francez în România.</b> Jean-Pierre Dirick, Jacques Kamb, Alex Tamba și Ileana Surducan. Moderator: Didier Dutour.
Autografe	17.00 – 18.00 / Alex TAMBA / Norman MANEA / Petre RĂILEANU

7	17.30 – 18.30 / <b>Culisele Scriiturii: principiul incertitudinii.</b> Moderator Basarab Nicolescu. Participanți: Gabriel Liiceanu, Solomon Marcus, Houriya Abdelouahed, Bogdan Ghiu.
CNL Agora	18.00 – 20.00 / <b>Un mozaic al identității.</b> Participă: Savatie Baștovoi, Eugen Uricaru, Varujan Vosganian.
Autografe	18.30 – 19.30 / Bujor NEDELCOVICI / Virgil TĂNASE / Linda Maria BAROS / Floarea ȚUȚUIANU
8	18.30 – 19.30 / <b>Spiritualitate românească în Europa secolului XX:</b> Alteța Sa Regală Principele Radu de România. Moderator: Adrian Cioroianu.
Autografe	19.30 – 20.00 / Alteța Sa Regală Principele Radu de România.
<b>Sâmbătă 23 martie 2013</b>	
Tineret	10.00 – 11.00 / <b>Prâslea și zmeul:</b> Codrina Pricopoaia recită un basm românesc (activitate pentru tineri).
CNL Agora	10.00 – 12.00 / <b>A scrie SHOA-ul.</b> Participă Lucian Boia, Andrei Oișteanu.
9	11.00 – 12.00 / <b>Exilul literar românesc în Franța secolului XX; Marile figuri.</b> Moderator: Catherine Durandin. Participă: Basarab Nicolescu, Nicolae Breban, Eugen Simion, Miron Kiropol.
Autografe	11.00 – 12.00 / Horia BĂDESCU / Maria MAILAT / Bluma FINKELSTEIN
Inst. FR	11.00 – 12.00 / <b>UN AUTOR, UN TRADUCĂTOR: Întâlnire între GWENAËLLE AUBRY și SVETLANA CÂRSTEAN.</b> Moderator: Carole Vantroys.
10	12.00 – 13.00 / <b>A scrie pentru a-ți schimba soarta.</b> Moderator Nicolas Gary (redactor șef la Actualitté.com). Participă: Radu Aldulescu, Marius Daniel Popescu, Savatie Baștovoi.
Autografe	12.00 – 13.00 / Eugen SIMION / Petre RĂILEANU / Basarab NICOLESCU / Jean-Yves CONRAD (collection Les Roumains à Paris, ed. Oxus)
CNL Salon Literar	12.00 – 14.00 / <b>Descoperirea Gulagului.</b> Participă: Gabriel Liiceanu, Lucian Dan Teodorovici.
11	13.00 – 14.00 / <b>Reconstrucția unei Români europene.</b> Cu: Thierry de Montbrial și Eugen Simion.
Autografe	13.30 – 14.30 / Nicolae BREBAN / Radu ALDULESCU / Marius Daniel POPESCU
12	14.00 – 15.00 / <b>Poezia în spatele Zidului.</b> Moderator Jean-Pierre Siméon. Participanți: Ana Blandiana, Dinu Flămând, Ion Mureșan, Mircea Dinescu.
CNL Agora	14.00 – 16.00 / <b>Ieșirea din Totalitarism.</b> Cu: Dan Lungu, Adina Rosetti, Bogdan Suceavă.
13	15.00 – 16.00 / <b>Teatrul românesc: text sau realitate a absurdului?</b> Moderator: Mirella Patureau. Participanți: Nicoleta Esinencu, Alina Nelega, Constantin Abăluță.
Autografe	15.00 - 16.00 / Ana BLANDIANA / Matei VIȘNIEC / Gabriel LIICEANU
Artă culinară	16.00 – 17.00 <b>Latinitatea unei bucătării orientale - prezentare și demonstrație</b> realizată de Mircea Dinescu. (Piața culinară).
14	16.00 – 17.00 / <b>De la presă la literatură:</b> Moderator: Mathieu Garrigou Lagrange. Participanți: Adina Rosetti, Daniela Zeca-Buzura, Stelian Tănase, Ioana Drăgan, Nicolae Breban.
Autografe	16.00 – 17.00 / Dan LUNGU / Thierry de MONTBRIAL / Lucian Dan TEODOROVICI
Salonul Literar CNL	16.00 – 18.00 / <b>Orașul, imaginarul, implicarea:</b> Mircea Cărtărescu.

Scena Autorilor	16.30 – 17.30 / <b>Scritura granițelor:</b> Dumitru Țepeneag (CNL).
Premiu	17.00 – 18.00 / <b>Decernarea Premiului Benjamin Fondane.</b> Moderator: Magda Cârnelci.
Autografe	17.00 – 18.00 / Razvan RĂDULESCU / Eugen SIMION
15	18h – 19h / <b>Benjamin Fondane, acest "pasager al dezastrului".</b> Moderator: Michel Carassou. Participanți: Eric Freedman, Mircea Martin.
Autografe	18.00 – 19.00 / Mircea CĂRTĂRESCU
CNL Agora	18.00 – 20.00 / <b>Rădem de orice?</b> Petru Cimpoesu, Razvan Rădulescu, Matei Vișniec.
Scena Autorilor	<b>Istoria aparține încă istoricilor?</b> Lucian Dan Teodorovici (CNL).
	19.00 - 19.30 / <b>Revista 21ème siècle: L'extrême contemporain. Secolul XXI – Ultra- contemporaneitatea</b> Alina Ledeanu prezintă Revista Secolul XXI, număr în limba franceză.
Autografe	19.00 – 20.00 / Adina ROSETTI / Raluca STERIAN NATHAN
	19.30 – 20.00 / <b>George Banu prezintă albumul George Löwendal.</b>
	<u>Duminică 24 martie 2013</u>
16	10.00 – 11.00 / România și Europa. Participă: Adrian Cioroianu, Cristian Pârvulescu.
Salonul Literar CNL	10.00 – 11.00 / <b>Banda Desenată consacră „bulina” de dialog.</b> Ileana Surducan, Alex Tamba.
Scena Mică	10.00 – 10.30 / <b>Matei Vișniec citește povești românești</b> (CNL).
17	11.00 – 12.30 / <b>Viața în Est mărginită de Zid – A scrie sub cenzură ori în exil.</b> Moderator: Matei Vișniec. Participanți: Norman Manea, Dumitru Țepeneag, Eugen Uricaru, Alexandru Călinescu.
Autografe	11.00 – 12.00 / Adrian CIOROIANU / Ioan Es. POP
Salonul Literar CNL	11.00 – 12.00 / <b>Copiii absurdului.</b> Cu: Nicoleta Esinencu, Alina Nelega.
Stand SDGL	12.15 – 13.15 / <b>Dan Lungu în dialog cu traducătoarea Laure Hinckel</b> (CNL)
18	12.30 – 14.00 / <b>Prospețime și înflăcărare. Noul val al teatrului românesc.</b> Moderator George Banu. Participanți: Nicoleta Esinencu, Alina Nelega, Valentin Nicolau, Matei Vișniec.
Autografe	12.00 – 13.00 / Magda CĂRNECI / Marta PETREU
Întâlnire	12.00 – 13.00 / <b>Întâlnire Gabriela Adameșteanu - Carmen Riera</b> (stand Institut Français). Animator Pascal Jourdana.
CNL Agora	12.00 – 14.00 / <b>Poezie și Memorie:</b> Ana Blandiana.
19	14.00 – 15.30 / <b>Cum să scrii o femeie?</b> Moderator: Laure Adler. Participanți: Marta Petreu, Magda Cârnelci, Radu Aldulescu, Dan Lungu.
Autografe	13.30 – 14.30 / Eugen URICARU/ Gabriela ADAMEȘTEANU / Dumitru ȚEPENEAG
Autografe	15.00 – 16.00/ Andrei OIȘTEANU
CNL Agora	14.00 – 16.00 / <b>Când cuvintele sunt salvate:</b> Andrei Pleșu.

Inst. FR	14.30 – 16.00 / <b>Științele umane franceze în România: Editare, traducere cercetare.</b> Ion Pânzaru, Stanislas Pierret, Bogdan Ghiu.
20	15.30 – 17.00 / <b>Cafeneaua-poemelor.</b> Moderator: Linda Maria Baros. Participanți: Ioana Crăciunescu, Sebastian Reichmann, Miron Kiropol, Ion Mureșan, Nicolae Tzone, Teodor Dună, Matei Vișniec, Ileana Mălăncioiu. Interpretarea textelor: Yann Verburgh.
Autografe	16.00 – 17.00 / Alina NELEGA / Nicoleta ESINENCU / Alexandra BADEA / George BANU
21	16.30 – 17.30 / <b>Dracula, între mit și realitate.</b> Moderator: Raymond Clarinard ( <i>Courrier International</i> ). Participanți: Matei Cazacu, Lucian Boia. (Scena mare).
Autografe	17.30 – 18.30 / Lucian BOIA
Salonul Literar CNL	16.00 – 18.00 / <b>Străbaterea exilurilor:</b> Norman Manea.
22	17.00 – 18.00 / <b>Ce viitor are teatrul postmodern?</b> Moderator: Matei Vișniec. Participanți: Lucia Verona, Emil Mladin, Horia Gârbea.
Scena Mică	17.00 – 18.00 / <b>Întâlnire cu Alex Tamba despre <i>Sidi Bouzid Kids</i></b> (CNL)
Autografe	17.00 – 17.30 / Doina IOANID
Scena autorilor	17.30 – 18.30 / <b>Scriitorii în Cetate: de la dictatură la democrație.</b> Participanți: Andrei Pleșu, Ana Blandiana, Gabriela Adameșteanu (CNL).
23	18.00 – 19.00 / <b>Academia Română: acad. Dan Berindei, acad. Marius Sala prezintă <i>Istoria românilor și Dicționarul limbii române</i></b>
Autografe	18.00 – 19.00 / Florina ILIS / Riri Sylvia MANOR
	<u>Luni 25 martie 2013 - ziua profesioniștilor</u>
24	11.00 – 12.30 / <b>A traduce literatura română.</b> Moderator: Laure Hinckel.
CNL Agora	11.00 – 13.00 / <b>Întâlnirea profesională a editorilor.</b>
25	13.30 – 15.00 / <b>Cum să promovăm literatura română în Franța.</b> Moderator: Michel Crépu. Participanți: Véronique Boulton, Marta Petreu, Florica Courriol, Martine Delort, Nicolae Manolescu.
Inst. FR	14.30 – 15.30 / <b>Programul de ajutor al publicației Nicolae Iorga: Un instrument de cooperare franco-român.</b> Léa Thévenau, Bianca Biagini, Bogdan Ghiu. Moderatori: Bertille Détrie și Didier Dutour.
26	15.00 – 16.00 / <b>Să descoperim româna la Sorbona. Lectorate de limba română la Paris</b> (cu participarea profesorilor Laura Zăvăleanu și Doina Spiță și a studenților lor).
27	16.00 – 17.00 / <b>Intâlnire BIEF - Editorii români.</b>
	<b>În afara cetății</b>
	<u>Joi 14 martie 2013</u>
	Librăria l'Ecume des Pages, Saint Germain.
	19.00 <b>Literatura română la loc de cinste.</b>
	Cuvânt introductiv: Laure Hinckel.
	Lectură: Dumitru Țepeneag.

Joi 21 martie 2013

Ambasada României în Franța, Sala Bizantină.

18.00: **Concert de onoare:** Teodora Gheorghiu (voce) și Jonathan Aner (pian).

Vineri 22 martie 2013

În afara cetății / PEN Club Paris (organizat de PEN Club).

18.00 / **Întâlnire PEN Franța - PEN România.** Moderator: Magda Cârnelci. Participanți: Gabriela Adameșteanu, Constantin Abăluță, Mircea Martin, Riri Manor, Ana Blandiana.

ICR Paris

11.00 / **Întâlnire Alteța Sa Regală Prințul Radu de România și diaspora românească din Paris.** Moderator: Adrian Cioroianu.

Sâmbătă 23 martie 2013

Ambasada României

18.30 – 20.00 / **Recital al poezilor români.** Moderator: Dinu Flămând. Participanți: Ana Blandiana, Magda Cârnelci, Rodica Draghinescu, Miron Kiropol, Riri Manor, Horia Bădescu, Ioan Es. Pop, Roxana Bauduin, Ion Pop, Ileana Mălăncioiu, Mircea Dinescu, Dorel Vișan.  
Recital de vioară: Radu Bițică. Recită: Eugen Jebeleanu și Yann Verburgh.

Luni 25 martie 2013

Sorbona, Amfitetrul Descartes

19.00 – 20.30 / **Recital de poezie românească.** Moderator: Jacques Fournier (director al Maison de la Poésie). Cu: Constantin Abăluță, Linda Maria Baros, Doina Ioanid, Ileana Mălăncioiu, Marta Petreu, Ioan Es. Pop. Recital de vioară Radu Bițică. Recită Eugen Jebeleanu.

Joi 28 martie 2013

Librăria „L'Ecume des Pages”, Saint Germain

19.00 / **Literatura română la loc de cinste**

Lectură: Matei Vișniec